

## ПРО ERRIN

### Сприяння застосуванню єдиного підходу в сфері повернення та реінтеграції мігрантів

Європейська мережа повернення та реінтеграції (**European Return and Reintegration Network, ERRIN**) – це консорціум у складі 15 країн-партнерів, що сприяє поверненню та реінтеграції мігрантів, які не можуть або більше не хочуть залишатися в Європі. Мережа задовольняє широке коло потреб, надаючи консультативну та довідкову допомогу, а також сприяння реінтеграції осіб, які повертаються на батьківщину.

В рамках цієї програми надавачем послуг за контрактом для України є «Карітас Інтернешнл Бельгія» (CIB). CIB, разом з організацією «Карітас України», місцевим партнером із надання послуг, сприяє тим, хто повертається як добровільно, так і примусово, в перших кроках із реінтеграції після повернення на батьківщину.

ERRIN фінансується за рахунок Фонду Європейського союзу з питань надання притулку, міграції та інтеграції (AMIF) і спільного фінансування з боку національних відомств країн-учасниць.

Додаткова інформація: [www.returnnetwork.eu](http://www.returnnetwork.eu)

## КРАЇНИ-ПАРТНЕРИ ERRIN

### Європейські установи-партнери

Австрія	Федеральне міністерство внутрішніх справ
Бельгія	Федеральна агенція з прийому прохачів притулку / Федеральний імміграційний офіс
Великобританія	Міністерство внутрішніх справ
Греція	Міністерство внутрішніх справ та адміністративної реконструкції
Данія	Міністерство імміграції та інтеграції
Іспанія	Міністерство праці, міграції та соціального забезпечення, Департамент з питань міграції
Люксембург	Міністерство закордонних і європейських справ
Мальта	Міністерство внутрішніх справ та національної безпеки
Нідерланди	Міністерство юстиції та безпеки, Служба репатріації та депортації
Німеччина	Федеральне міністерство внутрішніх справ, будівництва та регіонального розвитку, Федеральне відомство у справах міграції та біженців
Норвегія	Імміграційне управління Норвегії
Фінляндія	Імміграційна служба Фінляндії
Франція	Міністерство внутрішніх справ, Управління імміграції та інтеграції
Швейцарія	Державний секретаріат із питань міграції
Швеція	Міграційна служба Швеції

## НАШІ КОНТАКТИ

Сприяння реінтеграції за програмою ERRIN надається особам, які повертаються, у всіх регіонах України, за винятком тимчасово окупованого Криму та східних територій, непідконтрольних Україні.

### «Карітас України»

*Ми готові допомогти Вам!*

Адреса для відвідувачів

вул. Озаркевича, 4 Львів, 79016

Години роботи

Понеділок—п'ятниця  
09:00—17:00



+38 067 828 1060

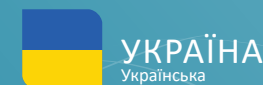


okozak@caritas.ua



<https://caritas-ua.org/>

Якщо буде складно зв'язатися з «Карітас України», зв'яжіться з «Карітас Інтернешнл Бельгія»:  
+32 2 2293586



# ERRIN ПРОГРАМА РЕІНТЕГРАЦІЇ

## ДЛЯ МІГРАНТІВ, ЯКІ ПОВЕРТАЮТЬСЯ



## ЧИ МОЖЕТЕ ВИ ОТРИМАТИ ПІДТРИМКУ?

Якщо Ви є громадянином України та хочете або повинні повернутися з країни-партнера ERRIN (див. перелік на зворотній стороні\*), Ви можете отримати допомогу в рамках програми.

Допомога може надаватися особам, які повертаються як добровільно, так і примусово, будь-якого віку та статусу, включаючи такі категорії:

- прохачі притулку;
- особи, яким відмовлено в наданні притулку;
- мігранти з врегульованим і нерегульованим статусом;
- неповнолітні без супроводу;
- інші вразливі особи.

Право на участь у програмі визначається відповідальними органами країни-партнера. Сприяння реінтеграції надається лише за умови позитивного результату перевірки цими органами.

## ЯК ПОДАТИ ЗАЯВКУ?

Ви можете подати заявку через контактну особу ERRIN в одній із країн-партнерів ERRIN. Отримайте детальнішу інформацію у соціального працівника або консультанта.

Послуги з реінтеграції будуть надаватися лише після схвалення країною-партнером ERRIN.

*\*Звертаємо Вашу увагу на те, що в даний час не всі країни-партнери в мережі використовують сприяння реінтеграції, що надається через ERRIN в Україні. Можливі зміни в умовах. Для отримання актуальної інформації зверніться до свого консультанта.*

## ЯКА ДОПОМОГА МОЖЕ НАДАВАТИСЯ?

Як особа, що повертається за програмою ERRIN, Ви можете мати право на ряд послуг із повернення та реінтеграції через «Карітас України», що сприятимуть налагодженню життя після повернення на батьківщину.

Послуги надаються в натуральній формі (якщо не вказано інше) та можуть різнитися залежно від того, звідки Ви прибуваєте, Вашого статусу та наявності особливих потреб.






## ПРОЦЕДУРА, ЯКОЇ СЛІД ДОТРИМУВАТИСЯ

### Перед відправленням

Якщо Вашу заявку було схвалено відповідальними органами країни-партнера ERRIN, Ви можете зробити запит на отримання інформації від «Карітас України» та «Карітас Інтернешнл Бельгія» (див. контактні дані) для організації необхідних заходів.








### Після вашого прибуття

«Карітас України» може надати базову допомогу після прибуття до України.

-  Трансфер з аеропорту або зустріч в місці прибуття.
-  Сприяння в подальшому проїзді територією країни.
-  Тимчасове розміщення (не більше 7 днів).
-  Направлення для отримання термінової медичної допомоги.
-  Інші базові потреби.

## Послуги з реінтеграції

«Карітас України» разом з Вами розробить індивідуальний план реінтеграції з урахуванням Вашої ситуації та потреб і в межах наявної суми допомоги. Можуть надаватися такі послуги:

-  Соціальна, правова та медична підтримка
-  Довготривале забезпечення житлом
-  Навчання та мовна підготовка
-  Допомога в працевлаштуванні
-  Технічне та професійне навчання
-  Допомога в започаткуванні своєї справи
-  Спеціальна допомога для вразливих груп населення

## ПРО НАС

**«Карітас України»:** Після здобуття Україною незалежності в 1991 році греко-католицька громада почала створювати місцеві благодійні фонди «Карітасу» в Україні. Спочатку регіональні організації зосереджувалися на зборі та розподілі гуманітарної допомоги знедоленим. З часом, потреби громад сприяли тому, що «Карітас» в Україні розширив сферу своєї діяльності. «Карітас України» виконує роль координаційного центру, для більш ніж 20 регіональних організацій «Карітас» по всій Україні.

**«Карітас Інтернешнл Бельгія» (CIB)** є неурядовою організацією, що тісно співпрацює з «Карітас України» в сфері надання допомоги особам, які повертаються з різних країн-партнерів ERRIN. CIB реалізує національну урядову програму як міжнародний надавач послуг у сфері добровільного повернення, починаючи з 2007 року.